

Italy-Santa Croce sull'Arno: Pre-school education services
OJ S 212/2015 31/10/2015
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Comune di Santa Croce sull'Arno

Postal address: Piazza del Popolo 8

Town: Santa Croce sull'Arno

Postal code: 56029

Country: Italy

Contact person: Comune di Santa Croce sull'Arno — Servizi Educativi e Scolastici

For the attention of: Sofia Capuano

E-mail: s.capuano@comune.santacroce.pi.it

Telephone: +39 0571389960

Fax: +39 057130898

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://comune.santacroce.pi.it>

Address of the buyer profile: <http://comune.santacroce.pi.it>

Additional information can be obtained from:

Official name: Comune di Santa Croce sull'Arno

Postal address: Piazza del Popolo 8

Town: Santa Croce sull'Arno

Postal code: 56029

Country: Italy

Contact person: U.O. Servizi Educativi, Scuola, Sport e Giovani

For the attention of: dott.ssa Sofia Capuano

E-mail: s.capuano@comune.santacroce.pi.it

Telephone: +39 0571389960

Fax: +39 057130898

Internet address: <http://www.comune.santacroce.pi.it>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Comune di Fucecchio

Postal address: Piazza del Popolo 8

Town: Santa Croce sull'Arno

Postal code: 56029

Country: Italy

Contact person: U.O. Servizi educativi, scuola, sport e giovani

For the attention of: Stefania Gatti

E-mail: s.gatti@comune.santacroce.pi.it

Telephone: +39 0571389929

Fax: +39 057130898

Internet address: <http://www.comune.santacroce.pi.it>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Comune di Santa Croce sull'Arno

National registration number: Trattandosi di gara telematica le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici e ricevute esclusivamente per mezzo del Sistema START (Sistema Telematico di Acquisto Regionale della Toscana) con le modalità previste nel disciplinare di gara

Postal address: Piazza del Popolo 8

Town: Santa Croce sull'Arno

Postal code: 56029

Country: Italy

Internet address: <http://start.e.toscana.it/rtrt>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

PROCEDURA APERTA SVOLTA CON MODALITA' TELEMATICA PER L'AFFIDAMENTO DI SERVIZI EDUCATIVI E SCOLASTICI DEL CENTRO INFANZIA, ADOLESCENZA E FAMIGLIE — Ciaf Maricò, DEI SERVIZI PER LA PRIMA INFANZIA, DEL SERVIZIO DI GESTIONE PROGETTI DI DIRITTO ALLO STUDIO E DELLE FUNZIONI DI DOCUMENTAZIONE DI RETE. C.I.G. 6452592F5A.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Main site or place of performance: Santa Croce sull'Arno.

NUTS code ITE CENTRO (I),ITE17 Pisa

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

SERVIZI EDUCATIVI E SCOLASTICI DEL CENTRO INFANZIA, ADOLESCENZA E FAMIGLIE — Ciaf Maricò, DEI SERVIZI PER LA PRIMA INFANZIA, DEL SERVIZIO DI GESTIONE PROGETTI DI DIRITTO ALLO STUDIO E DELLE FUNZIONI DI DOCUMENTAZIONE DI RETE.

II.1.6. CPV code(s)

80110000 Pre-school education services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Il valore complessivo delle prestazioni oggetto del presente appalto, rapportato alla durata per lo stesso individuata all'art. 4 punto 1 del disciplinare di gara ammonta a complessivi 735 000 EUR.

Estimated value excluding VAT: 735 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: E' ammessa la proroga del contratto nella misura strettamente necessaria e comunque non oltre sei mesi dalla scadenza dello stesso agli stessi prezzi, patti e condizioni previsti dal contratto di gestione nel caso in cui, al termine del contratto l'Amministrazione non fosse riuscita a completare la procedura per un nuovo affidamento.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2016. Completion 31.12.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

L'offerta per il lotto è corredata da una garanzia dell'importo pari al 2 % del valore complessivo posto a base di gara pari a 735 000 EUR, sottoforma di cauzione o di fedebussione con le modalità previste all'art. 17 punto A3 del disciplinare di gara.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finanziamento con fondi dei bilanci annuali di riferimento.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Le condizioni sono indicate nel relativo Capitolato tecnico prestazionale compreso nella documentazione di gara <http://www.comune.santacroce.pi.it>

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I soggetti che intendono partecipare alla selezione se cittadini italiani o di altro stato membro residenti in Italia, sono tenuti a provare la loro

iscrizione nel registro della Camera di Commercio, industria, artigianato e agricoltura o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, o presso i competenti ordini professionali.

Se sono cittadini di altro Stato membro dell'U.E. non residenti in Italia, essi sono tenuti a provare la loro iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XI del D.Lgs n. 163/2006, mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito. Per le società cooperative e per i consorzi di cooperative è inoltre richiesta l'iscrizione nell'albo delle società cooperative (D.M. 23.6.2004) mentre per le cooperative sociali è richiesta anche l'iscrizione all'albo regionale (con indicazione del numero e della data di iscrizione). Per gli operatori economici prestatori di servizi con configurazione giuridica diversa da quella imprenditoriale è richiesta la dimostrazione dei requisiti di idoneità professionale con riferimento alla normativa settoriale che ne disciplina l'attività.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: A dimostrazione della capacità economica e finanziaria il concorrente deve aver realizzato — in campo educativo — negli ultimi tre anni (2012, 2013 e 2014) un fatturato complessivo non inferiore a 2 000 000 EUR come stabilito all'art. 17 punto A2 del disciplinare di gara.

Minimum level(s) of standards possibly required: Dovranno inoltre essere presentate ed allegate idonee dichiarazioni bancarie, intese come attestazioni sulla regolarità dei rapporti del concorrente con gli istituti di credito, rilasciate da almeno due istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs 358/1993. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese le idonee dichiarazioni bancarie dovranno essere presentate da ciascun componente il raggruppamento. Le idonee dichiarazioni bancarie devono essere presentate mediante scansione dell'originale cartaceo ed inserite nell'apposito spazio su START.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Per partecipare alla gara occorre essere in possesso di requisiti di capacità tecnica consistenti: — nel disporre di personale in possesso dei requisiti professionali di cui all'art.4 del capitolato tecnico

— presentare l'elenco dei principali servizi in ambito educativo analoghi nei settori oggetto della presente gara, (almeno tre diversi enti pubblici) prestati negli ultimi tre anni con l'indicazione degli enti, oggetto, importi date di decorrenza.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Gli operatori economici interessati a partecipare alla gara dovranno presentare una dichiarazione del possesso della Certificazione in corso di validità rilasciata da organismi indipendenti che attesti l'ottemperanza dell'operatore economico ai sistemi di assicurazione della qualità (art. 43 del D.Lgs. 163/2006) ai sensi della norma UNI EN ISO 9001.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Offerta tecnico organizzativa. Weighting 70
2. Prezzo. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.12.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 1.12.2015 - 11:30

Place:

Comune di Santa Croce sull'Arno, Sala Consiliare — Piazza del Popolo 8 — 56029 Santa Croce sull'Arno.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Alle fasi della procedura di gara che si svolgono in seduta pubblica può assistere, in qualità di uditore, il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente oppure persone munite di speciale delega.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

L'appalto si svolge in modalità telematica: le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici e ricevute dalla Stazione appaltante esclusivamente per mezzo del Sistema Telematico di Acquisto Regionale della Toscana (START) — Altri Enti Pubblici RTR, accessibile al seguente indirizzo:

<http://start.e.toscana.it/rtrt/> oppure dal sito del Comune: www.comune.santacroce.pi.it

L'appalto è disciplinato dal Bando di gara, dal disciplinare, dal capitolato tecnico — prestazionale, dallo schema di contratto, dai documenti ad essi allegati, dalle norme in essi richiamate e dalle «Norme tecniche di funzionamento del Sistema Telematico di Acquisto di Regione Toscana — START»

I documenti a base della presente gara sono pertanto:

Bando di gara

disciplinare di gara

i modelli allegati al disciplinare per la formazione delle offerte:

Mod. A.1.1 — A.1.2 Dichiarazione ex art. 38, c. 1 lett. b), c), m-ter) del D.Lgs. 163-06

dichiarazione scheda consorziata

Scheda avalimento

scheda ausiliara ex art. 186-bis R D 267-1942

Scheda di rilevazione requisiti di capacità tecnico-professionale

Capitolato Tecnico

schema contratto.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Toscana

Postal address: Via Ricasoli 40

Town: Firenze

Postal code: 50122

Country: Italy

Telephone: +39 055293382

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Avverso le regole della gara e/o aggiudicazione è possibile presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale della Toscana (con sede a Firenze in Via Ricasoli 40 — CAP. 50122 — tel. +39 055267301 entro 30 (trenta) giorni dalla pubblicazione del bando e/o dalla ricezione delle comunicazioni previste dall'art. 79 del Codice dei Contratti.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

29.10.2015